



ENCUESTA DE SATISFACCIÓN
MÁSTER UNIVERSITARIOS
Master en Traducción e Interculturalidad

Encuesta a los Alumnos que cursan Máster
Universitarios en la Universidad de Sevilla

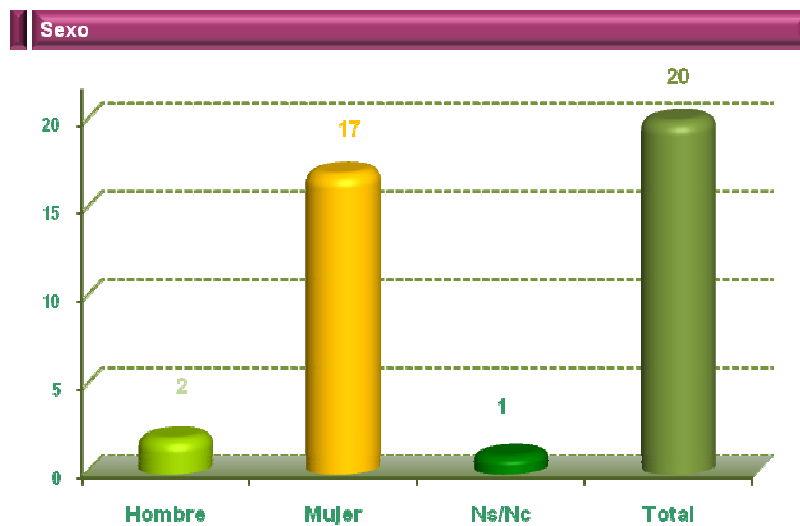
**Máster en
Traducción e
Interculturalidad**

JUNIO 2010

V.1 Datos Generales del Alumno

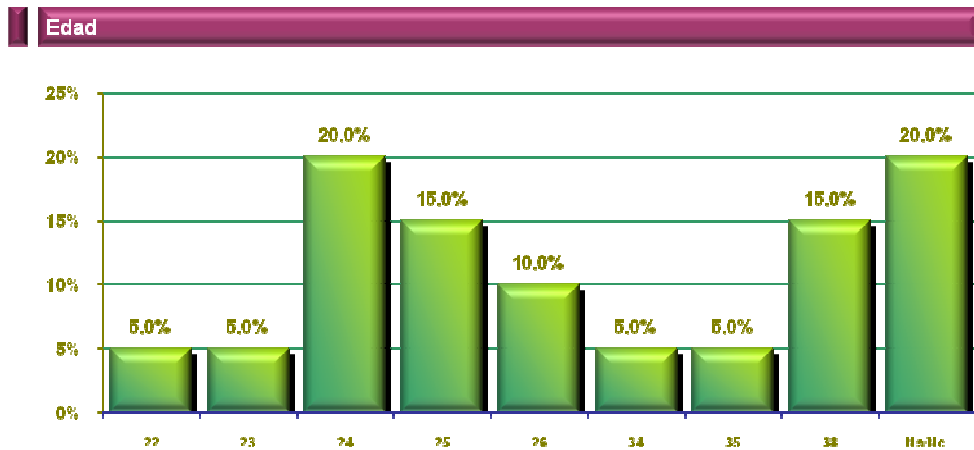
V.1.1 Sexo

Sexo		
	Frecuencia	Porcentaje
Hombre	2	10,0
Mujer	17	85,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0



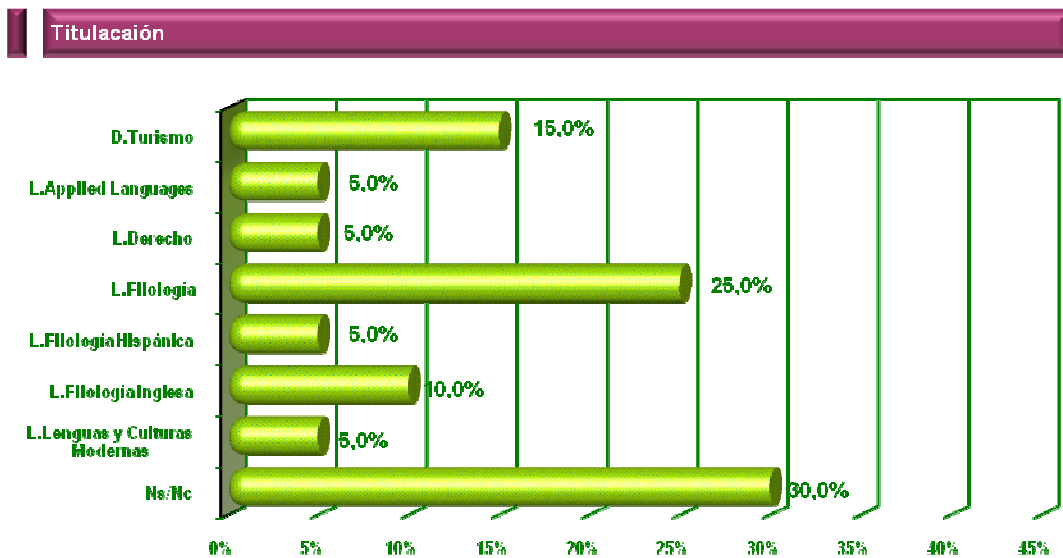
V.1.2 Edad

Edad		
	Frecuencia	Porcentaje
22	1	5,0
23	1	5,0
24	4	20,0
25	3	15,0
26	2	10,0
34	1	5,0
35	1	5,0
38	3	15,0
Ns/Nc	4	20,0
Total	20	100,0



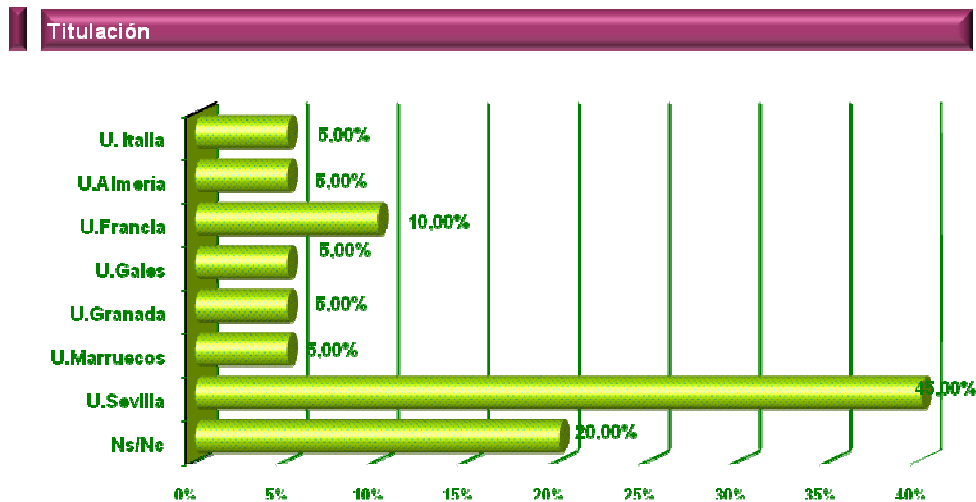
V.1.3 Titulación

Titulación		
	Frecuencia	Porcentaje
D. Turismo	3	15,0
L. Applied Languages	1	5,0
L. Derecho	1	5,0
L. Filología	5	25,0
L. Filología Hispánica	1	5,0
L. Filología Inglesa	2	10,0
L. Lenguas y Culturas Modernas	1	5,0
Ns/Nc	6	30,0
Total	20	100,0



V.1.4 Universidad de Origen

Universidad de origen		
	Frecuencia	Porcentaje
U. Italia	1	5,0
U. Almería	1	5,0
U. Francia	2	10,0
U. Gales	1	5,0
U. Granada	1	5,0
U. Marruecos	1	5,0
U. Sevilla	9	45,0
Ns/Nc	4	20,0
Total	20	100,0

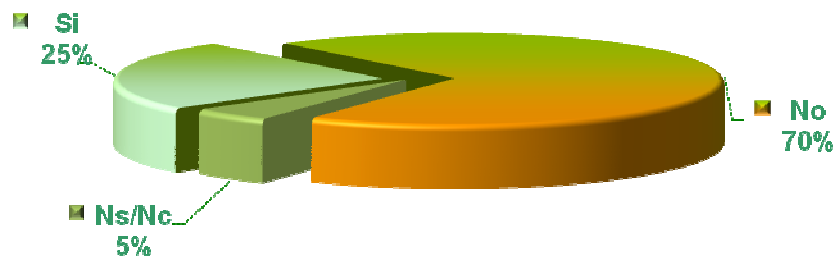


V.1.5 Desarrolla una Actividad Laboral

SI	NO
1	2

Actividad laboral		
	Frecuencia	Porcentaje
Si	5	25,0
No	14	70,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0

Desarrollas alguna actividad laboral



V.1.6 Elegí hacer un Master

	Hombre	Mujer	Total
Para mejorar mi CV	,00%	31,58%	31,58%
Para completar mi formación universitaria	,00%	52,63%	52,63%
Para actualizar los conocimientos recibidos durante la carrera	5,26%	10,53%	15,79%
Para facilitar mi promoción profesional	10,53%	57,89%	68,42%
Otros motivos	,00%	10,53%	10,53%

V.2 Aspectos Generales del Máster

V.2.1 He tenido información completa de todos los Máster que ofrecía la Universidad de Sevilla.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

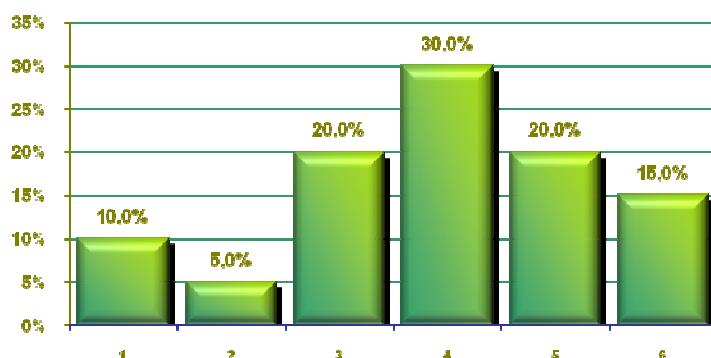
V.2.1

N	20
Media	3,90
Varianza	2,200

V.2.1

	Frecuencia	Porcentaje
1	2	10,0
2	1	5,0
3	4	20,0
4	6	30,0
5	4	20,0
6	3	15,0
Total	20	100,0

Valoración



V.2.2 La información la obtuve a través de diferentes medios (web, Universidad, folletos, profesores, etc.).

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

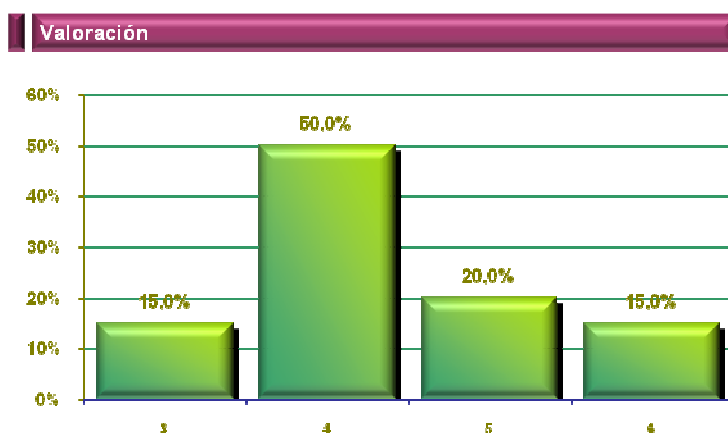
Estadísticos

V.2.2

N	20
Media	4,35
Varianza	,871

V.2.2

	Frecuencia	Porcentaje
3	3	15,0
4	10	50,0
5	4	20,0
6	3	15,0
Total	20	100,0



V.2.3 Los horarios estaban anunciados con antelación suficiente.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

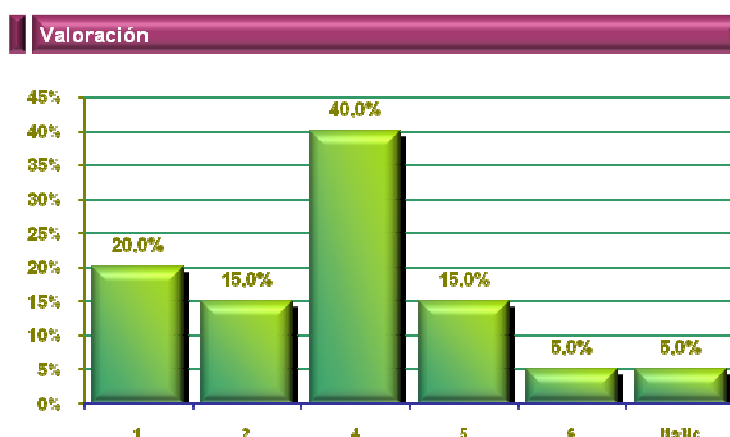
Estadísticos

V.2.3

N	20
Media	3,32
Varianza	2,561

V.2.3

	Frecuencia	Porcentaje
1	4	20,0
2	3	15,0
4	8	40,0
5	3	15,0
6	1	5,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0



V.2.4 La información recibida en cuanto al protocolo de acceso al máster (prescripciones, matriculaciones, convalidaciones, etc.) ha sido adecuada.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

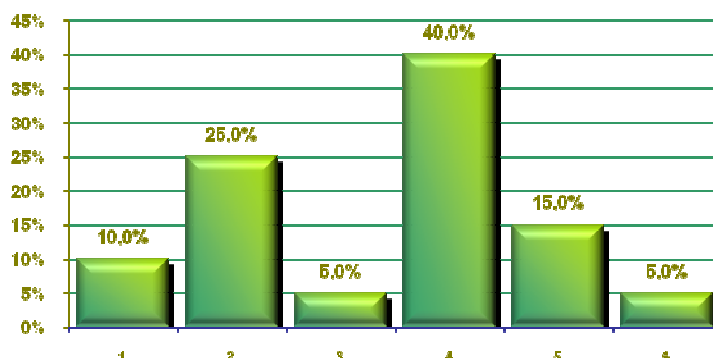
V.2.4

N	20
Media	3,40
Varianza	2,042

V.2.4

	Frecuencia	Porcentaje
1	2	10,0
2	5	25,0
3	1	5,0
4	8	40,0
5	3	15,0
6	1	5,0
Total	20	100,0

Valoración



V.2.5 Los objetivos del máster estaban claramente definidos.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

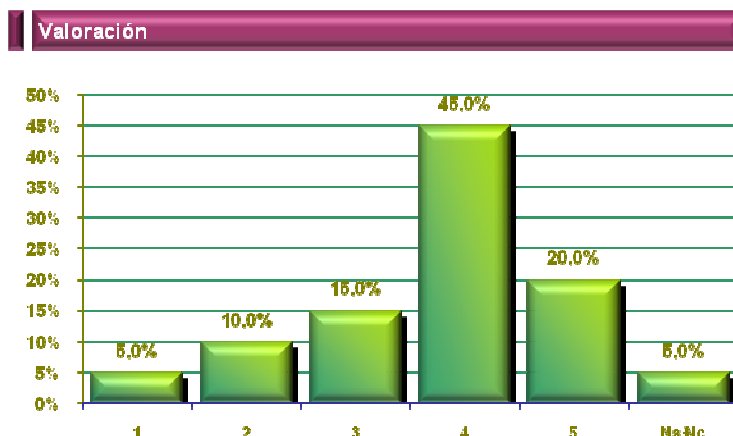
Estadísticos

V.2.5

N	20
Media	3,68
Varianza	1,228

V.2.5

	Frecuencia	Porcentaje
1	1	5,0
2	2	10,0
3	3	15,0
4	9	45,0
5	4	20,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0



V.2.6 El programa del máster contiene la información necesaria para el seguimiento del mismo.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

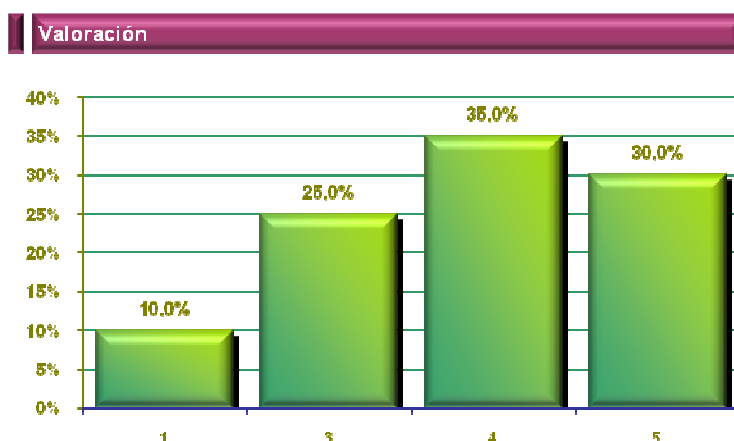
Estadísticos

V.2.6

N	20
Media	3,75
Varianza	1,461

V.2.6

	Frecuencia	Porcentaje
1	2	10,0
3	5	25,0
4	7	35,0
5	6	30,0
Total	20	100,0



V.3 Objetivos y Contenidos del Máster

V.3.1 Se han cumplido los objetivos del máster.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

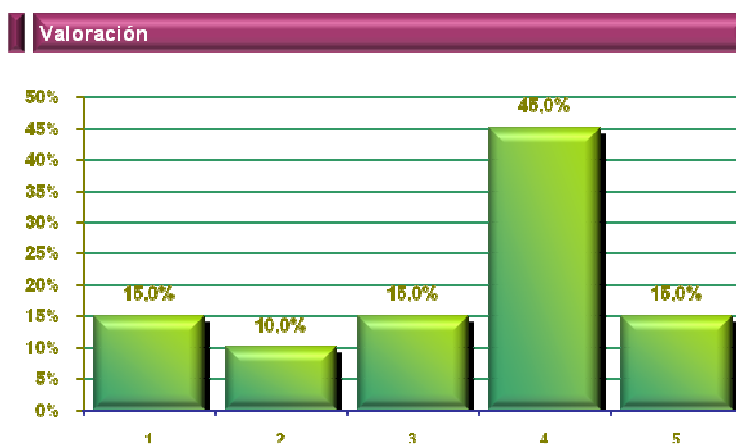
Estadísticos

V.3.1

N	20
Media	3,35
Varianza	1,713

V.3.1

	Frecuencia	Porcentaje
1	3	15,0
2	2	10,0
3	3	15,0
4	9	45,0
5	3	15,0
Total	20	100,0



V.3.2 Los contenidos han sido coherentes con los objetivos y programa del máster.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

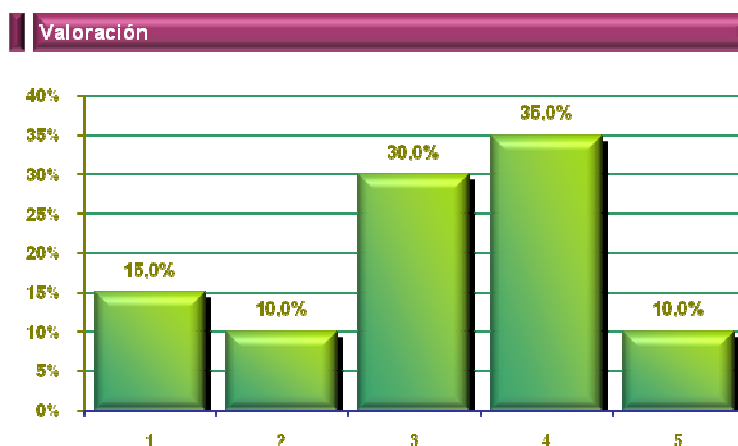
Estadísticos

V.3.2

N	20
Media	3,15
Varianza	1,503

V.3.2

	Frecuencia	Porcentaje
1	3	15,0
2	2	10,0
3	6	30,0
4	7	35,0
5	2	10,0
Total	20	100,0



V.3.3 Los contenidos han estado en consonancia con sus expectativas como alumno.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

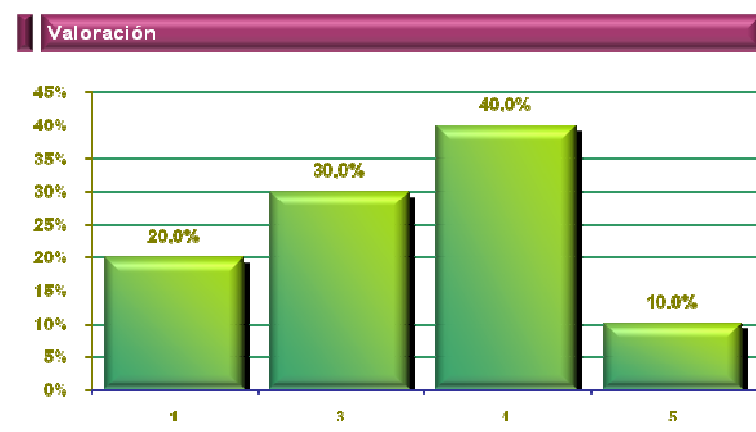
Estadísticos

V.3.3

N	20
Media	3,20
Varianza	1,642

V.3.3

	Frecuencia	Porcentaje
1	4	20,0
3	6	30,0
4	8	40,0
5	2	10,0
Total	20	100,0



V.4 Calidad de la Enseñanza del Máster

V.4.1 En general, la información proporcionada por el profesor (objetivos, actividades, bibliografía, criterios y sistemas de evaluación, etc.) me ha resultado de fácil acceso y utilidad.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

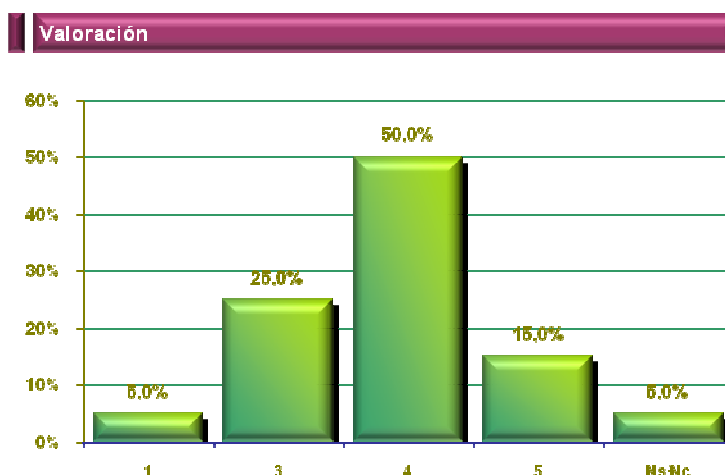
Estadísticos

V.4.1

N	20
Media	3,74
Varianza	,871

V.4.1

	Frecuencia	Porcentaje
1	1	5,0
3	5	25,0
4	10	50,0
5	3	15,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0



V.4.2 En el desarrollo del máster no hay solapamientos entre los contenidos ni repeticiones innecesarias.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

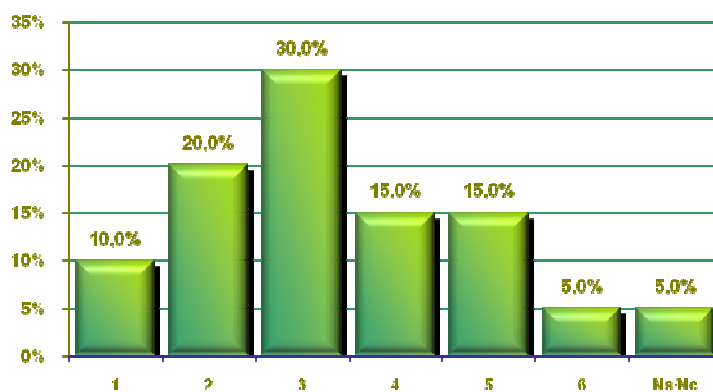
V.4.2

N	20
Media	3,21
Varianza	1,953

V.4.2

	Frecuencia	Porcentaje
1	2	10,0
2	4	20,0
3	6	30,0
4	3	15,0
5	3	15,0
6	1	5,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0

Valoración



V.4.3 En general, los profesores han demostrado que dominan la materia

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

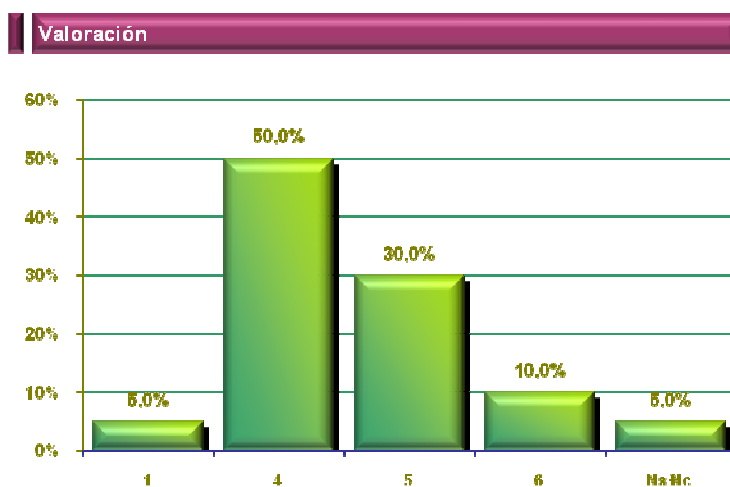
Estadísticos

V.4.3

N	20
Media	4,37
Varianza	1,135

V.4.3

	Frecuencia	Porcentaje
1	1	5,0
4	10	50,0
5	6	30,0
6	2	10,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0



V.4.4 En general, los profesores explican con claridad y resaltan los contenidos más importantes.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

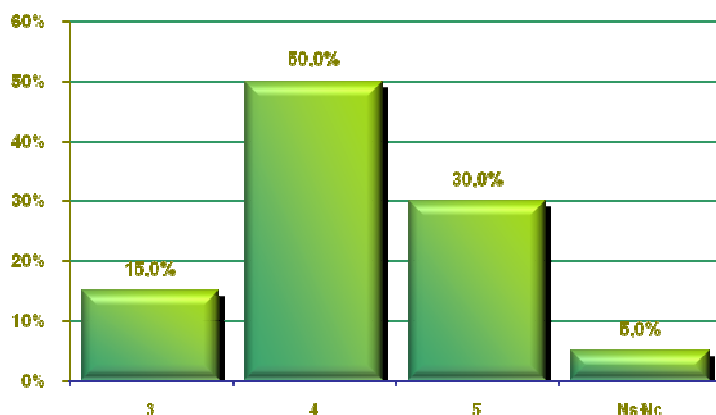
V.4.4

N	20
Media	4,16
Varianza	,474

V.4.4

	Frecuencia	Porcentaje
3	3	15,0
4	10	50,0
5	6	30,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0

Valoración



V.4.5 Los profesores resuelven las dudas y orientan a los alumnos en el desarrollo de las tareas.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

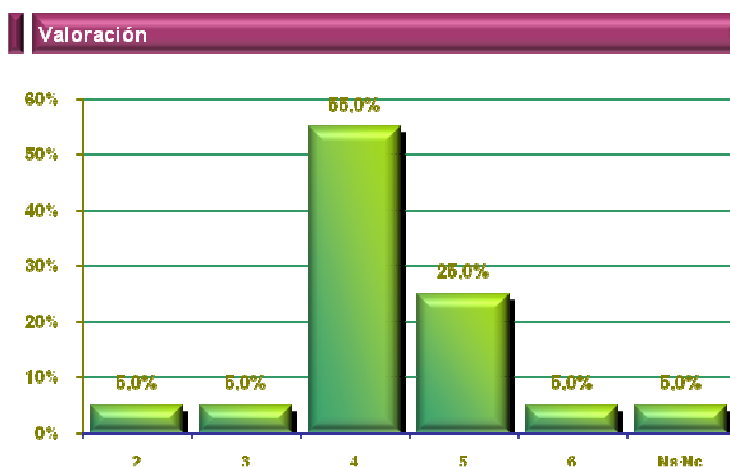
Estadísticos

V.4.5

N	20
Media	4,21
Varianza	,731

V.4.5

	Frecuencia	Porcentaje
2	1	5,0
3	1	5,0
4	11	55,0
5	5	25,0
6	1	5,0
Ns/Nc	1	5,0
Total	20	100,0



V.4.6 Se ha fomentado tanto el aprendizaje individual como la colaboración en grupos de aprendizaje.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

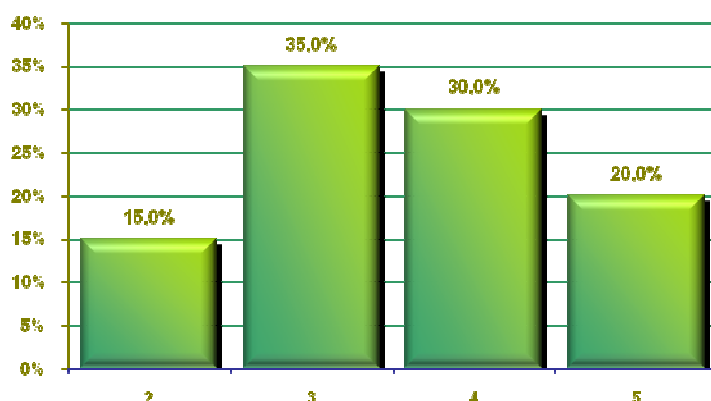
V.4.6

N	20
Media	3,55
Varianza	,997

V.4.6

	Frecuencia	Porcentaje
2	3	15,0
3	7	35,0
4	6	30,0
5	4	20,0
Total	20	100,0

Valoración



V.4.7 Las actividades y recursos empleados en el desarrollo del máster, han sido de ayuda para alcanzar los objetivos del curso.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

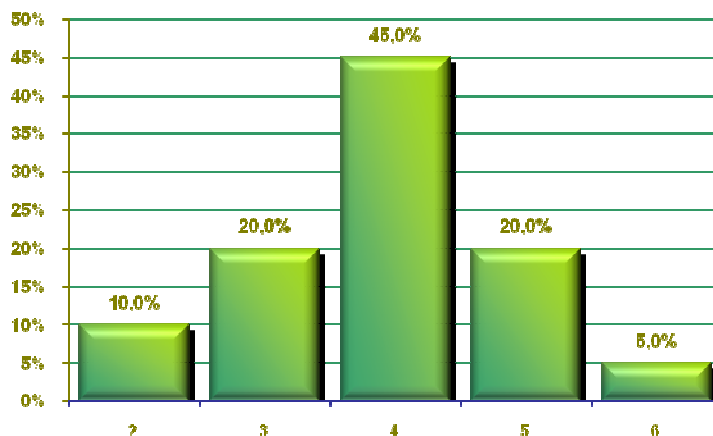
V.4.7

N	20
Media	3,90
Varianza	1,042

V.4.7

	Frecuencia	Porcentaje
2	2	10,0
3	4	20,0
4	9	45,0
5	4	20,0
6	1	5,0
Total	20	100,0

Valoración



V.4.8 Las técnicas y procedimientos de evaluación empleados han estado en consonancia con los objetivos del curso.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

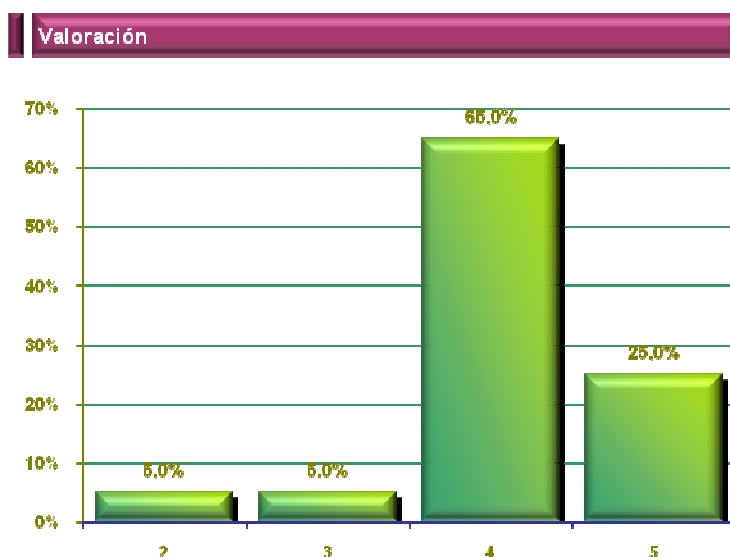
Estadísticos

V.4.8

N	20
Media	4,10
Varianza	,516

V.4.8

	Frecuencia	Porcentaje
2	1	5,0
3	1	5,0
4	13	65,0
5	5	25,0
Total	20	100,0



V.4.9 He mejorado mis conocimientos iniciales, con relación a las competencias previstas en el programa.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

Estadísticos

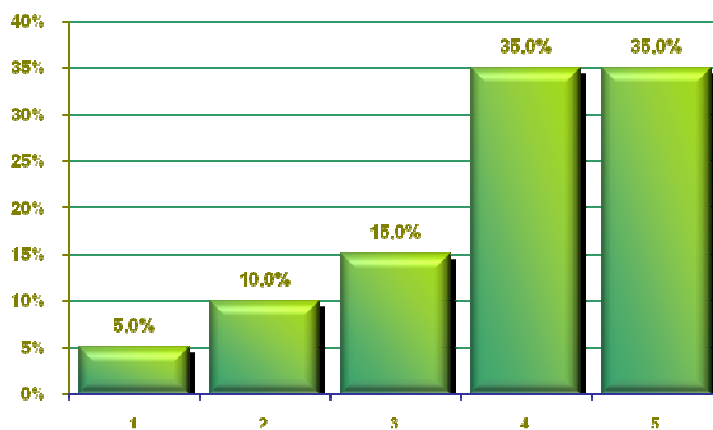
V.4.9

N	20
Media	3,85
Varianza	1,397

V.4.9

	Frecuencia	Porcentaje
1	1	5,0
2	2	10,0
3	3	15,0
4	7	35,0
5	7	35,0
Total	20	100,0

Valoración



V.4.10 En general estoy satisfecho con el desarrollo del máster.

Completamente en desacuerdo	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
1	2	3	4	5	6

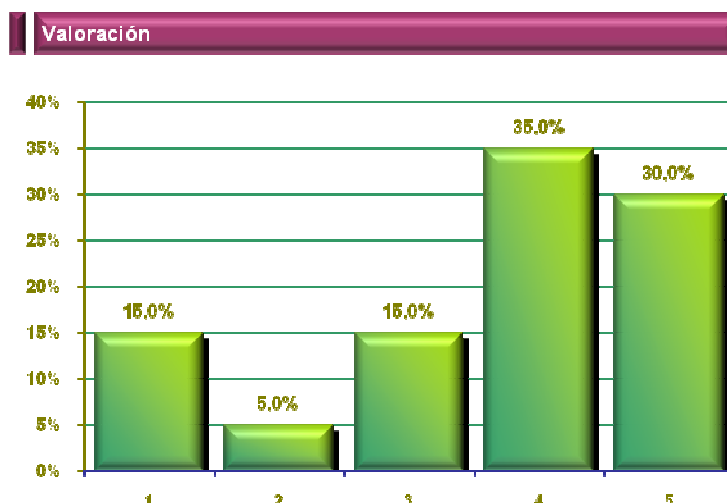
Estadísticos

V.4.10

N	20
Media	3,60
Varianza	1,937

V.4.10

	Frecuencia	Porcentaje
1	3	15,0
2	1	5,0
3	3	15,0
4	7	35,0
5	6	30,0
Total	20	100,0





*Encuesta a Alumnos
Master en Traducción e Interculturalidad*

Si lo considera necesario, explique brevemente que aspectos recomienda mejorar de este Máster, (organización, contenidos, metodología, etc.) para contribuir a la mejora continua del mismo.

Estadísticos

V.5	
N	20

V.5

	Frecuencia
Algunos profesores no han aportado material relacionado con el máster.	1
Asignaturas que carecen de importancia. Pautas poco claras por parte de algunos profesores. Falta de comunicación entre el profesorado.	1
Aumentar la práctica y reducir la teoría que no esté orientada a los objetivos del Máster.	2
El tiempo dedicado al máster es muy reducido.	1
Asignaturas que no han aportado nada. Las evaluaciones tardan demasiado en publicarse. Mala organización en las preinscripciones.	1
Masificación de profesorado en algunas asignaturas.	2
Reducir el número de asignaturas. Ampliar el contenido de las asignaturas prácticas.	1
Reducir el número de profesores en cada asignatura. Incrementar el número de horas para desarrollar mejor el programa. Mayor adecuación entre el título de la asignatura y el contenido de la misma.	2
Mejor coordinación del proyecto fin de máster y prácticas.	1
Respetar el calendario de fechas de clases. Fomentar el trabajo en grupo.	1
Estructuración de las asignaturas en función de los idiomas que conoce cada alumno.	1
Total	13